



LATVISKI
<span></span>
<span>①</span> Priekšējā LED
<span>②</span> Skārien jutīga zona
<span>③</span> Programēšanas pildspoguļs
<span></span>

Laikīvēžību vai deaktivēžību (IESĒĻTUS/IEŠĻĒTU) slodiž, arī pieslēkrieties vai viēglj pārberžiet reostata vīrsnu (maksimālais intensitāte). Uz pāris sekundes uzspiediet ② uz jutīgās zonas, lai piešķalātu gaismas zonu. Lai turpinātu piešķalšanu, kad sānietis vēgt „maksimālai” vai „minimālai” apgaismojuma līmenis, atslēdziet un vēlreiz uzspiediet uz skārienjutīgās zonas. Vīrsnu darbinās signāls ieslēgšanai vai izslēgšanai, vai kākt ar tīrmatot GW19096-GW12906-GW14906 kopējāji moduļi vai standarta atvērtais pildspoguļs.

PROGRAMMĒSAMAS		
Parametrs	IESĒĻĒTUS	IZSLĒĒĒTUS
<b>1.</b>	lokālizācija (*)	ieslēgtis/atspējots
<b>2.</b>	skāras signāls	ieslēgtis/atspējots

(\*) Divas priekšējās LED lampiņas (zilas) gaismas intensitāte:
- mīrags = lokalizācija
- spīgtis = komanda ir saņemta

**Lai sāktu parametra izmaiņas procesu:**

Nospiediet programēšanas pildspoguļ (šaurā pozīcijā) un turiet vienu 4 sekundes (manroņiet, piemēram, palīdzības gaši) UZMAKŠINĀT, kad darbojas ir aktivētas, vis parametru tiek automātiski iestatīti pozīcijā IESĒĻTUS.

#### 1. parametrs LOKALIZĀCIJA

- Uz piekūvēti 1. parametra iestatījumiem norādās divi signāli – skāras signāls (2 piksekuti) un gaismas signāls (2 iedegšanās), kas cikliski atkārtojas ik pēc divām sekundēm.

- Lai aktivizētu, lai ir aktivizēta funkcija „Lokalizācija ieslēgtā” (vīsu luktu iedegta LED lampiņa ar zemu intensitāti), nospiediet pildspoguļs sānos. Pēc tam ta aktivizēti turpinā ar nākamā parametru.
- Lai izslēgtu funkciju („Lokalizācija atspējota”), nospiediet priekšējo daļu (ātras pieskārienis): uz vienu sekundi iedegies priekšējā LED lampiņa.
- Kad priekšējā LED lampiņa izslēdzas, noteikti automātiskā pārslēgšanās uz nākamā parametra.
- Ja lokalizācija ir atspējota, LED lampiņa iedegas, lai norādītu uz saņemtu komandu vai lo, ka aktivizēta „Ātrures” funkcija.

#### 2. parametrs SKAŅAS SIGNĀLS

- Uz piekūvēti 2. parametra iestatījumiem norādā divi signāli – skāras signāls (2 piksekuti) un gaismas signāls (2 iedegšanās), kas cikliski atkārtojas ik pēc trim sekundēm.
- Lai aktivizētu, lai ir aktivizēta funkcija „Skāras signāls ieslēgtis” (zums atskano signāls signāls pēc kātras sekundes komandas), nospiediet pildspoguļs sānos. Jūs pārtaucāsit parametra izmaiņas procesu.
- Lai izslēgtu funkciju („Skāras signāls atspējots”), nospiediet priekšējo daļu (ātras pieskārienis): uz vienu sekundi iedegas priekšējā LED lampiņa.
- Ja skāras signāls ir atspējots, zums atskano skāras signālu, lai norādītu, ka tiek aktivizēta/deaktivizēta parametru izmaiņas procedūra vai ka tiek aktivizēta „Ātrures” funkcija.
**Piezīme:** Ja vadība tiek saņemta no kopējāji moduļa, zums nelidos nekādu skāras signālu.

**Izvea**
Ar 30 sekūnā laikā netiek veikta atvea, parametra izmaiņu procedūra tiek automātiski pārtraukta (šajā gadījumā tiek iestatīti parametri tiek saglabāti). Uz procedūras pārtraukšanu turpināda arī norādā gāri parametri.

**Aizvaks funkcija**
Lai nodroītu priekšējo plāti bez nepieciešamas nepārtrauktā aktivētā apgaismojuma slodi, skārienjutīgā sijas var izlikt atvērtni, nospiediet skārienjutīgo zonu un turiet to vienu 10 sekundes. Skāras signāls (5 piksekuti) norādīs uz to, ka tiks aktivizētas aizvaks statuss. Aizvaks statuss ir aktīvs 20 sekundes, kā arī laikā LED lampiņas miris. Uz aizvaks statusa deaktivēšanu ar atgriešanos normālā darbinā režīmā norādīs skāras signāls (5 piksekuti).

MAGYAR
<span></span>
<span>①</span> Előlap LED
<span>②</span> Érintéskészlet terület
<span>③</span> Programozó nyomógombok
<span></span>

A terheltetés be- vagy kikapcsolásához (BE / KÍ) röviden érintse meg, vagy óvatosan húzza végig az ujját a fényerő-szabályzó (2) területén (érintéskészlet terület). A fény intenzitásának szabályozásához érintse meg néhány másodpercig a területet. A érintéskészlet területén, a „maximium” vagy „minimum” fényerő előzetes, ha új beállítás hirtelen végezni, engedje el, majd nyomja meg újra az érintéskészlet területet. A terheltetés be- és kikapcsolására szolgáló műveletet a GW19096-GW12906-GW14906 vezérlő készletző moduljai, vagy az alaphelyzeten nyitott nyomógombokkal is megvalósítható.

MAGYAR
<span></span>
<span>①</span> Előlap LED
<span>②</span> Érintéskészlet terület
<span>③</span> Programozó nyomógombok
<span></span>

A terheltetés be- vagy kikapcsolásához (BE / KÍ) röviden érintse meg, vagy óvatosan húzza végig az ujját a fényerő-szabályzó (2) területén (érintéskészlet terület). A fény intenzitásának szabályozásához érintse meg néhány másodpercig a területet. A érintéskészlet területén, a „maximium” vagy „minimum” fényerő előzetes, ha új beállítás hirtelen végezni, engedje el, majd nyomja meg újra az érintéskészlet területet. A terheltetés be- és kikapcsolására szolgáló műveletet a GW19096-GW12906-GW14906 vezérlő készletző moduljai, vagy az alaphelyzeten nyitott nyomógombokkal is megvalósítható.

PROGRAMMAZÁS		
Paraméter	BE	KI
<b>1.</b>	lokálizálás (*)	éngedélyezett/tiltott
<b>2.</b>	hangjelzés	éngedélyezett/tiltott

(\*) Kettős fényerők ík előlap LED:
- halvány = lokalizálás
- erős = parancsvétel

#### A paraméterek módosításához:

Tartva nyomva az (aktív) programozó nyomógombot legalább 4 másodpercig (pl. talphelyén).

**FOYELÉM:** az eljárás aktív állapotában minden paraméter automatikusan BE állapotba áll.

#### 1. paraméter: LOKALIZÁLÁS

- Az 1. paraméter beállításához való hozzáférést 2 másodpercenként ismétlődő hangjelzés (2 sipós) és kétszeres fényjelzés (1 villandó) jelzi.
- A „Hangjelzés engedélyezett” (minden parancsvételét hangjelzés hallható) állapot bekapcsolásához nyomja meg az oldalt ellehezelt nyomógombot. A rendszer ezután automatikusan továbblép a következő paraméterre.
- A „Lokalizálás tiltott” állapot bekapcsolásához érintse meg (röviden) az előlő érintéskészletet, az előlap LED 1 másodpercig bekapcsol.
- Az előlap LED kikapcsolása után a rendszer automatikusan továbblép a következő paraméterre.
- „Lokalizálás tiltott” állapotban a rendszer csak parancs vételénél jelzéstve, vagy a „Tiltás” funkció aktív állapotának jelzésére kapcsol be.
**Megjegyzés:** A készletző modulokról történő vezérlés esetén hangjelzés nem hallható.

**Minmet**
Ha 30 másodpercig nem történik kikapcsolás, akkor a rendszer automatikusan kikap „Paramétermódosítás” eljárásból (ebben az esetben az aktuális beállítás paraméterek kerülnek mentésre). Az eljárásból időtöltépgés miatt kikapcsoló szünet is jzét.

**Tiltás funkció**
Az előlap lemezén a villogó terheltés folyamatos aktiválása nélkül leállításához az érintéskészlet legalább 10 másodpercig történő folyamatos nyomással tehető. A tiltott állapot aktiválását hangjelzés (5 sipós) jelzi. A tiltott állapot 2 másodpercig tart, ezalatt az előlap LED világít. A tiltott állapotból való kilépést és a normál működéshez való visszatérést hangjelzés (5 sipós) jelzi.

MALTI
<span></span>
<span>①</span> LED tā quddiem
<span>②</span> Zona tattili sensitīva
<span>③</span> Butturi tal-pprogrammar
<span></span>

Bieks tattīva jeb ieddāzīvatā (ON / OFF) i-karga, mis malajāj jeb hokā b'mod haffi il-wiċ (zona tattili sensitīva) (2) tar-nagolāt tal-idwli. Bieks tagħtātā l-intensitā tad-dawl, aghfas l-iz-ona sensitīva (2) għali fl-iskrin. Meta l-itħas il-wiċ "maksimju" jeb "minimju" ta' idwli, b'iek b'kompj t-nagħstament għti, uha ir mbaħħad għajj aghfas l-iz-ona sensitīva. L-operazzjonijiet kollha b'iek b'iegh jeb tifti i-karga huma possibbli w'aktiw permex tad-duplikat tal-kontrolli GW19096-GW12906-GW14906 jeb permex ta' butturi normalment miftuha.

IPPROGRAMMAR		
Parametru	ON	OFF
<b>1.</b>	podwielnienie lokalizacyjne (*)	włączone/wyłączone
<b>2.</b>	sygnal dzwiękowy	włączone/wyłączone

(\*) Niebieska dioda LED z dwoma intensywnościami świecenia:
-niska intensywność = podświetlenie lokalizacyjne
-wysoka intensywność = odebrano polecenie

**Abj wjyżjē w tryb konfiguracyj:**
Nacisnąć przycisk programowania (z boku) przez co najmniej 4 sekundy (na przykład za pomocą kłopotki dźwigni).
 UWAGA: po aktywacji procedury wszystkie parametry są automatycznie ustawiane jw domyślne (ON).

#### 1. parametrs PODSWĒTIENIE LOKALIZACYJNE

- Wjyżjē do konfiguracji parametru 1. jest sygnalizowane pojedynczym sygnalem – dzwīnkowym (1 pikseciwa) i świetlnym (1 mignięcie) – powtarzanym cyklicznie co 2 sekundy.

- Aby potwierdzić włączenie (ON - „Podświetlenie lokalizacyjne włączone” - (dioda aktywna) (beep włączony i lewny) (letha włączony) i / lub i rpekt b'mod dzwku lub 2 sekund.

- Bieks ikonferema (ON „Lokalizacjazyjny aktywita”) (LED mignieł il-hin kolumn b'intensitā bazoa), aghfas i-buttura tal-gejt. Nis tal-tryħm mil-procedūra ta' modu automatiki tal-parametru i jms.

- Bieks iłsetta OFF „Lokalizacjony dziatwita”), aghfas il-kmand tattili ta' quddiem messā miftuha („LED ta' quddiem jughł għakonda (1).

- Wata il-jintā „LED ta' quddiem, jija mbaħħad t'kompj b'mod automatiki għall-parametru i jms.

- Bil-„Lokalizacjony dziatwita”), (LED jughł b'is bieks jindka meta jeli jirwot kmand jw il-janzon ta' "inibizzjony" k'un atwata.

**Il-ieni (2) parametrs SENJALIZACJON AKUSTIKA**
- L-accesā għall-išettar tal-ewwel (1) parametru huma indkāt b'sinjal wīehed - aktywna (beep włączony i lewny) (letha włączony) i / lub i rpekt b'mod dzwku lub 3 sekund.
- Bieks ikonferema (ON „Senjalizacjony aktywna”) (il-bāz jerssejja k'ul kmand r'edwli), aghfas i-buttura tal-gejt. Nis tal-tryħm mil-procedūra ta' modifika tal-parametru i jms.
- Bieks iłsetta OFF „Senjalizacjony aktywna dziatwita”), aghfas il-kmand tattili ta' quddiem messā miftuha („LED ta' quddiem jughł għakonda (1).

- In-tryħm b'mod automatiki mil-procedūra ta' modifika tal-parametru wata il-jintā „LED ta' quddiem.

- Bis-„Senjalizacjony aktywna dziatwita”), il-bāz jerssejja b'is wata i-procedūra għall-modifika tal-parametru jiti abcessatathryħ minħa, u il-janzon ta' "inibizzjony" k'un atwata.

**Nota:** Fl-kaz ta' kontroll mil-duplikatir, il-buzzer miħx sejjer j'iti sinjal akustiki.

**Output**
Jekk ma ssi i-ebda għażla għal 30 sekonda, in-tryħm b'mod automatiki mil-procedūra ta' "Modifika tal-parametru" (dn il-kaz), jw sygnali parametru i jwun għadhom k'one għajj (sejta). Il-tryħ mil-procedūra mirmbalta il-jwun għadha i-hin jgħal senjal ta' "beep" twi.

**Funzjoni ta' inibizzjoni**
Bieks baddi il-janza ta' quddiem mignjtar ma tattiva konformemāt i-karga tad-dawl, i-pparat tattil j'iti j'temporanizem il-bat tal-lighth iz-iz-ona sensitīva għal inibizzjoni 10 sekundi. Sinjal akustiku (5 bejpi) jindka il-jwun għatw i-istāts ta' m'angħas. Jwun i-istāts ta' bejpi jindka 20 sekonda, i' m'atwem il-LED ta' quddiem jughł i-jintā. Il-tryħ mil-istāts ta' inibizzjoni, u i-tryħ għal-operazzjoni normal, jgħal jindka i-tryħ akustiku (5 bejpi).

NEDERLANDS
<span></span>
<span>①</span> Frontale led
<span>②</span> Gevoelige aanrakenzone
<span>③</span> Programmeerknop
<span></span>

Om de belasting in of uit schakelen (ON/OFF) raakt u snel opperkwik (2) (gevoelige aanrakenzone) van de dimmer (lichtjes) aan. Om de lichtsterkte te regelen druk u lang op de gevoelige zone (2). Wanneer het "maximum" of "minimum"-niveau van de helderheid wordt bereikt, moet u om een nieuwe regeling uit te voeren de gevoelige zone loslaten en er dan opnieuw op drukken. Als werkzamenster voor in- en uitschakelen van de belasting kunnen zowel de gevoelige uitwendig met de module bedieningsduplicator GW19096-GW12906-GW14906 of met knoppen de gewoonlijk openstaan.

PROGRAMMERING		
Parameter	ON	OFF
<b>1.</b>	nachverlichting (*)	vrigegeven/uitgeschakeld
<b>2de</b>	hoorbaar signaal	vrigegeven/uitgeschakeld

(\*) Frontaal blauw led met dubbele lichtsterkte:
-zacht = nachverlichting
-intens = ontvangst van commando

#### Om de procedure voor parameterwijziging te openen:

Druk tenminste 4 seconden lang op de programmeerknop (zo dik zijnde) (gebruik bijv. een pen of een schijf) in combinatie met de knop voor de functies (gebruik bijv. een knop voor de functies).
OPELLET: wanneer de procedure wordt gaeacht, worden alle parameters automatisch op ON gezet.

#### 1ste parametre NACHTERLICHTING

- Toegang tot de instelling van de 1ste parameter wordt aangegeven met een enkele lichtsterke intensiteit (1 knipperend) signalering, die op cyclische wijze om de 2 seconden wordt herhaald.
- Para confirmar ON "Nachterverlichting vrigegeven" te bevestigen (led brandt altijd met zacht licht) druk u op de knop op de zijkant. De procedure gaat automatisch naar de volgende parameter.
- Wanneer de "Nachterverlichting uitgeschakeld" is in stellen maakt u gebruik van de frontale aanraakbediening (niet aanraken): de frontale led licht 1 seconde op.
- Off: van de frontale led dooft, gaat de procedure automatisch naar de volgende parameter.
- In geval van "Nachterverlichting uitgeschakeld" gaat de led enkel branden om de ontvangst van een commando of de activering van de functie "Blokkering" aan te geven.

#### 2de parametre HOORBAAR SIGNALERING

- Toegang tot de instelling van de 2de parameter wordt aangegeven met een dubbele hoorbare (2 beepen) en zichtbare (2 knipperend) signalering, die op cyclische wijze om de 3 seconden wordt herhaald.
- Om ON "Hoorbaar signaal vrigegeven" te bevestigen (als zoemer geeft elk ontvangen commando) nadt u druk u op de knop op de zijkant. De procedure voor parameterwijziging wordt afgesloten.
- Wanneer de "Hoorbaar signaal vrigegeven" is in stellen maakt u gebruik van de OFF "Hoorbaar signaal vrigegeven" (niet aanraken): de frontale led licht 1 seconde op.
- Off: van de frontale led dooft, wordt de procedure voor parameterwijziging automatisch afgesloten.
- In geval van "Hoorbaar signalering uitgeschakeld" geeft de zoemer enkel het openen/afsluiten van de procedure voor "Parameterinstelling" en de activering van de functie "Blokkering" aan.
**Opmerking:** In geval van bediening met duplicatoren geeft de zoemer geen enkel hoorbaar signaal af.

**Afsluten**
Als er 30 seconden lang geen selectie wordt uitgevoerd, wordt de procedure voor "Parameterwijziging" automatisch afgesloten (in dat geval wordt de wisselgeste parametris opgeslagen). Het afsluiten van de procedure door time-out wordt gemeent met een lange "beep".

#### Functie blokkering

Om het frontale afsteekplaatje te kunnen reinigen zonder de lichtbelasting tijdens te activeren bestaat de mogelijkheid om de werking van de Touch-component tijdelijk te blokkeren door de gevoelige zone lang aan te raken (tenminste 10 seconden). De werking van de blokkering wordt aangegeven met een hoorbaar signaalring (5 beepen). De blokkering duurt 20 seconden en tijdens die tijd knippen de frontale led de belastinging van de blokkering en het herstel van de gewone werking wordt aangegeven met een hoorbare signaalring (5 beepen).

NORSK
<span></span>
<span>①</span> LED-lampe foran
<span>②</span> Følsomt touch-område
<span>③</span> Programmeringsknapp
<span></span>

Før å aktivere eller deaktivere (ON / OFF) belastingen, ta på (eller berør) tryklyt overlappen (området sensible touch) (2) til dimmer. Før å regulere lysstyrken, må du trykke lenge på det følsomme området (2). Når man har rddt "maks." eller "min." lysstyrke, må man slippe og trykke på den følsomme området igjen for å man går inn i en ny regulering. Alle operasjoner før på- og avslutning belastingen kan også utføres med duplicatorer for kontroll GW19096-GW12906-GW14906 eller med tasten som normalt er åpne.

PROGRAMMERING		
Parameter	ON	OFF
<b>1.</b>	lokalisering (*)	aktivert/deaktivert
<b>2.</b>	lydsignal	aktivert/deaktivert

(\*) Blått LED-lys foran, dobbelt lysstyrke:
-svakt = lokalisering
-sterkt = kommando mottatt

#### Før å tilfng til prosedyren for endring av parametere:

ADVARSEL: Når prosedyren aktiveres blir alle parametere automatisk innstilt til ON.

#### 1. parametre LOKALISERING

- Tilgangen til instilling av den første parametren vises av et dobbelt varselstegn: med lyf og blått lys (to blink), som gjenntas sykkliks hvert tredje sekund.
- Før å berøfne ON "Lokalisering aktivert" (sammen varselr hver kommando som mottatt), trykker du på det følsomme området (2). Når man har rddt "maks." eller "min." lysstyrke, må man slippe og trykke på det følsomme området igjen for å man går inn i en ny regulering. Alle operasjoner før på- og avslutning belastingen kan også utføres med duplicatorer for kontroll GW19096-GW12906-GW14906 eller med tasten som normalt er åpne.

#### 2. parametre LYDSIGNAL

- Tilgangen til instilling av den andre parametren vises av et dobbelt varselstegn: med lyd og pip (to blink) og med blått lys (to blink), som gjenntas sykkliks hvert tredje sekund.
- Før å berøfne ON "Lydsignal aktivert" (sammen varselr hver kommando som mottatt), trykker du på knappen på siden. En går ut av prosedyren for endring av parametere.
- Før å instille OFF "Lydsignal deaktivert", berør du touch-området foran (rask berøring). LED-lampen foran tenes og lyset i 1 sekund.
- Når LED-lampen foran er slåkket, kommer man automatisk til neste parametre.
- I "Deaktivert lokalisering" tenes LED-lampen bare for å vise at en kommando har blitt mottatt eller at "spere"-funksjonen er aktivert.

**Merk:** Ved installering av parametere og "spere"-funksjonen er aktivert.

**Oppmerksomhet:** Ved installering av duplikaatore, vil sammen alle utvalgte lysstyrker.

**Avslutning**
Hvis man ikke gjer noen valg i løpet av 30 sekunder, avsluttes prosedyren for "endring av parametere" automatisk. I så fall lagres dataene de nettopp har lagt inn. Når prosedyren avsluttes på grunn av tidsavbrudd, varsles dette med et lang pipstegn.

**Sperrefunksjon**
For å forenkle rengjøring av frontplaten uten stadig å aktivere lysbelastingen, er det mulig å hindre midlertidig touchfunksjonen med et langt tryk (min. 10 sekunder) på det følsomme området. Når sperrefunktionen er aktivert, vil man bare utlysings (5 pip). Sperrefunksjonen varer i 20 sekunder og LED-lampen vil bli knyttet hele denne tiden. Når sperrefunksjonen er avsluttet og normal funksjon er gjenopprettet, vil man høre et lyslyd (5 pip).

POLSKI
<span></span>
<span>①</span> Przednia dioda LED
<span>②</span> Powierzchnie dotykowe
<span>③</span> Przyciski do programowania
<span></span>

Aby aktywować lub dezaktywować (WŁĄCZYĆ / WYŁĄCZYĆ) oświetlenie, należy krótko dotknąć lub delikatnie przeczekać palcem po powierzchni dotykowej (2) ściemniacza. Aby wyregulować intensywność oświetlenia, należy nacisnąć powierzchnię dotykową (2) i przytrzymać przez kilka sekund. Po osiągnięciu „maksymalnego” lub „minimalnego” natężenia światła, aby kontynuować regulację, należy puścić i ponownie dotknąć powierzchni dotykowej. Wyższe odcienie włączania lub wyłączenia oświetlenia można uzyskać w różnicy z wykorzystaniem duplikatora GW19096-GW12906-GW14906 lub za pomocą przycisków normalnie otwartych.

PROGRAMOWANIE		
Parametr	ON	OFF
<b>1.</b>	podświetlenie lokalizacyjne (*)	włączone/wyłączone
<b>2.</b>	sygnal dźwiękowy	włączone/wyłączone

(\*) Niebieska dioda LED z dwoma intensywnościami świecenia:
-niska intensywność = podświetlenie lokalizacyjne
-wysoka intensywność = odebrano polecenie

**Aby wyjść w tryb konfiguracyj:**
Naciśnąć przycisk programowania (z boku) przez co najmniej 4 sekundy (na przykład za pomocą kłopotki dźwigni).
 UWAGA: po aktywacji procedury wszystkie parametry są automatycznie ustawiane jw domyślne (ON).

#### 1. parametrs PODSWĒTIENIE LOKALIZACYJNE

- Wyjżjē do konfiguracji parametru 1. jest sygnalizowane pojedynczym sygnalem – dzwīnkowym (1 pikseciwa) i świetlnym (1 mignięcie) – powtarzanym cyklicznie co 2 sekundy.

- Aby potwierdzić włączenie (ON - „Podświetlenie lokalizacyjne włączone” - (dioda aktywna) (beep włączony i lewny) (letha włączony) i / lub i rpekt b'mod dzwku lub 3 sekund.

- Bieks ikonferema (ON „Lokalizacjazyjny aktywita”) (LED mignieł il-hin kolumn b'intensitā bazoa), aghfas i-buttura tal-gejt. Nis tal-tryħm mil-procedūra ta' modu automatiki tal-parametru i jms.

- Bieks iłsetta OFF „Lokalizacjony dziatwita”), aghfas il-kmand tattili ta' quddiem messā miftuha („LED ta' quddiem jughł għakonda (1).

- Wata il-jintā „LED ta' quddiem, jija mbaħħad t'kompj b'mod automatiki għall-parametru i jms.

- Bil-„Lokalizacjony dziatwita”), (LED jughł b'is bieks jindka meta jeli jirwot kmand jw il-janzon ta' "inibizzjony" k'un atwata.

**Il-ieni (2) parametrs SENJALIZACJON AKUSTIKA**
- L-accesā għall-išettar tal-ewwel (1) parametru huma indkāt b'sinjal wīehed - aktywna (beep włączony i lewny) (letha włączony) i / lub i rpekt b'mod dzwku lub 3 sekund.
- Bieks ikonferema (ON „Senjalizacjony aktywna”) (il-bāz jerssejja k'ul kmand r'edwli), aghfas i-buttura tal-gejt. Nis tal-tryħm mil-procedūra ta' modifika tal-parametru i jms.
- Bieks iłsetta OFF „Senjalizacjony aktywna dziatwita”), aghfas il-kmand tattili ta' quddiem messā miftuha („LED ta' quddiem jughł għakonda (1).

- In-tryħm b'mod automatiki mil-procedūra ta' modifika tal-parametru wata il-jintā „LED ta' quddiem.

- Bis-„Senjalizacjony aktywna dziatwita”), il-bāz jerssejja b'is wata i-procedūra għall-modifika tal-parametru jiti abcessatathryħ minħa, u il-janzon ta' "inibizzjony" k'un atwata.

**Nota:** Fl-kaz ta' kontroll mil-duplikatir, il-buzzer miħx sejjer j'iti sinjal akustiki.

**Wychozenie**
Jeżeli w ciągu 30 sekund użytkownik nie wprowadzi żadnych zmian, uzarzenie automatycznie wyłącza tryb konfiguracji (w tym przypadku wyłączone do czasu ustawienia zostaną zapisane). Wyjście z trybu konfiguracji wskazuje ułtycznia czasu jest sygnalizowane dźwiękiem „piknięciem”.

**Funkcja zawięzania dzialania**
Funkcję tymczasowego zawięzania dzialania, która umożliwia wyczenie przyzki czołowej uzarzenia bez ciągłego aktywności oświetlenia, można wykonać poprzez nacięnienie powierzchni dotykowej i przytrzymanie przez co najmniej 10 sekund. Sygnal dzwīnkowy (5 bejpi) sygnalizuje aktywność funkcji zawięzania dzialania. Dzialanie jest aktywnie przez kilka sekund. Po osiągnięciu „maksymalnego” lub „minimalnego” natężenia światła, aby kontynuować regulację, należy puścić i ponownie dotknąć powierzchni dotykowej. Wyższe odcienie włączania lub wyłączenia oświetlenia można uzyskać w różnicy z wykorzystaniem duplikatora GW19096-GW12906-GW14906 lub za pomocą przycisków normalnie otwartych.

**Uwaga:** W przypadku sterowania za pomocą duplikatorów, brzęczyk nie będzie emitował sygnalu dzwīnkowego.

PORTUGUÉS
<span></span>
<span>①</span> LED frontal
<span>②</span> Área sensível ao toque
<span>③</span> Botão de programação
<span></span>

Para ativar ou desativar (ON/OFF) a carga, toque rapidamente a superfície (área sensível ao toque) (2) do regulador de luz. Para regular a intensidade luminosa, exercia uma pressão prolongada na área sensível (2). Quando se atingir o nível de luminosidade "máximo" ou "mínimo", a fim de prosseguir com uma nova regulação de intensidade luminosa, é necessário soltar a régua, e depois novamente a área sensível. Todas as operações de ligar e desligar a carga também são possíveis utilizando o duplicador de comando GW19096-GW12906-GW14906 ou por botões normalmente abertos.